

## LOIS, DECRETS, ORDONNANCES ET REGLEMENTS WETTEN, DECRETEN, ORDONNANTIES EN VERORDENINGEN

SERVICE PUBLIC FEDERAL ECONOMIE,  
P.M.E., CLASSES MOYENNES ET ENERGIE

F. 2003 — 1951

[C — 2003/11303]

**15 MAI 2003. — Arrêté ministériel fixant les prix maximaux pour la fourniture d'électricité aux clients protégés résidentiels à revenus modestes ou à situation précaire**

Le Ministre des Finances,

Le Ministre de l'Economie et

Le Secrétaire d'Etat à l'Energie,

Vu la loi du 29 avril 1999 relative à l'organisation du marché de l'électricité, notamment l'article 20, § 2 et § 3, 4°, modifié par la loi du 20 mars 2003 portant modification de la loi du 12 avril 1965 relative au transport de produits gazeux et autres par canalisations, de la loi du 8 août 1980 relative aux propositions budgétaires 1979-1980 et de la loi du 29 avril 1999 relative à l'organisation du marché de l'électricité;

Vu l'avis de l'Inspecteur des Finances, donné le 15 avril 2003;

Vu la recommandation de la Commission de Régulation de l'Electricité et du Gaz, donné le 29 avril 2003;

Vu la concertation avec les Régions qui a eu lieu le 11 avril 2003;

Vu l'avis des Ministres qui en ont délibéré en conseil ;

Vu les décisions du Gouvernement fédéral du 4 avril 2000 et, en particulier, qu'il convient de garantir des conditions sociales de raccordement et de fourniture (entre autres tarifs sociaux) en tenant compte que l'électricité est devenue un bien de première nécessité, élément indispensable à la dignité humaine,

Arrêtent :

**Article 1<sup>er</sup>.** Pour l'application du présent arrêté, il faut entendre par « clients protégés résidentiels à revenus modestes ou à situation précaire » au sens de l'article 20, § 2, de la loi du 29 avril 1999 relative à l'organisation du marché de l'électricité, modifié par la loi du 20 mars 2003 portant modification de la loi du 12 avril 1965 relative au transport de produits gazeux et autres par canalisations, de la loi du 8 août 1980 relative aux propositions budgétaires 1979-1980 et de la loi du 29 avril 1999 relative à l'organisation du marché de l'électricité :

A. tout abonné client final qui peut prouver que lui-même ou que toute personne vivant sous le même toit bénéficie d'une décision d'octroi :

1. du revenu d'intégration accordé par le C.P.A.S. de sa commune en vertu de la loi du 26 mai 2002 concernant le droit à l'intégration sociale;

2. du revenu garanti aux personnes âgées, en vertu de la loi du 1<sup>er</sup> avril 1969 instituant un revenu garanti aux personnes âgées et de la garantie de revenus aux personnes âgées (GRAPA) en vertu de la loi du 22 mars 2001;

3. - d'une allocation aux handicapés suite à une incapacité permanente de travail ou une invalidité d'au moins 65 %, en vertu de la loi du 27 juin 1969 relative à l'octroi d'allocations aux handicapés;

- d'une allocation de remplacement de revenus aux handicapés, en vertu de la loi du 27 février 1987 relative aux allocations aux handicapés;

- d'une allocation d'intégration aux handicapés appartenant aux catégories II, III ou IV, en vertu de la loi du 27 février 1987 relative aux allocations aux handicapés;

FEDERALE OVERHEIDSDIENST ECONOMIE,  
K.M.O., MIDDENSTAND EN ENERGIE

N. 2003 — 1951

[C — 2003/11303]

**15 MEI 2003. — Ministerieel besluit tot vaststelling van maximumprijzen voor de levering van elektriciteit aan de residentiële beschermde klanten met een laag inkomen of in een kwetsbare situatie**

De Minister van Financiën,

De Minister van Economie en

De Staatssecretaris voor Energie,

Gelet op de wet van 29 april 1999 betreffende de organisatie van de elektriciteitsmarkt, inzonderheid op artikel 20, § 2 en § 3, 4°, gewijzigd door de wet van 20 maart 2003 tot wijziging van de wet van 12 april 1965 betreffende het vervoer van gasachtige producten en andere door middel van leidingen, van de wet van 8 augustus 1980 betreffende de budgettaire voorstellen 1979-1980 en van de wet van 29 april 1999 betreffende de organisatie van de elektriciteitsmarkt;

Gelet op het advies van de Inspecteur van Financiën, gegeven op 15 april 2003;

Gelet op de aanbeveling van de Commissie voor de Regulering van de Elektriciteit en het Gas, gegeven op 29 april 2003;

Gelet op het overleg met de Gewesten dat heeft plaatsgevonden op 11 april 2003;

Gelet op het advies van de in Raad vergaderde Ministers;

Gelet op de beslissingen van de federale Regering van 4 april 2000 en, in het bijzonder, op het feit dat sociale aansluiting- en leveringsvoorwaarden (onder andere sociale tarieven) geboden moeten worden rekening houdende met het feit dat elektriciteit een goed van eerste levensbehoefte is geworden, noodzakelijk voor de menselijke waardigheid;

Besluiten :

**Artikel 1.** Voor de toepassing van dit besluit, dient te worden verstaan onder « residentiële beschermde klanten met een laag inkomen of in een kwetsbare situatie » in de zin van artikel 20, § 2, van de wet van 29 april 1999 betreffende de organisatie van de elektriciteitsmarkt, gewijzigd door de wet van 20 maart 2003 tot wijziging van de wet van 12 april 1965 betreffende het vervoer van gasachtige producten en andere door middel van leidingen, van de wet van 8 augustus 1980 betreffende de budgettaire voorstellen 1979-1980 en van de wet van 29 april 1999 betreffende de organisatie van de elektriciteitsmarkt :

A. iedere eindafnemer die kan bewijzen dat hijzelf of iedere persoon die onder hetzelfde dak leeft, geniet van een beslissing tot toekenning van :

1. het leefloon toegekend door het O.C.M.W. van zijn gemeente krachtens de wet van 26 mei 2002 betreffende het recht op maatschappelijk integratie;

2. het gewaarborgd inkomen voor bejaarden, krachtens de wet van 1 april 1969 tot instelling van een gewaarborgd inkomen voor bejaarden en de inkomensgarantie voor ouderen (IGO) krachtens de wet van 22 maart 2001;

3. - een tegemoetkoming aan gehandicapten ingevolge een blijvende arbeidsongeschiktheid of een invaliditeit van ten minste 65 %, krachtens de wet van 27 juni 1969 betreffende het toekennen van tegemoetkomingen aan gehandicapten;

- een inkomensvervangende tegemoetkoming aan gehandicapten, krachtens de wet van 27 februari 1987 betreffende de tegemoetkomingen aan gehandicapten;

- een integratietegemoetkoming aan gehandicapten behorend tot de categorieën II, III of IV, krachtens de wet van 27 februari 1987 betreffende de tegemoetkomingen aan gehandicapten;

4. d'une allocation d'aide aux personnes âgées, en vertu des articles 127 et suivants de la loi du 22 décembre 1989;

5. d'une allocation pour l'aide d'une tierce personne en fonction de la loi du 27 juin 1969;

6. d'une aide sociale financière dispensée par un C.P.A.S. à une personne inscrite au registre des étrangers avec une autorisation de séjour illimitée et qui en raison de sa nationalité ne peut être considérée comme ayant droit à l'intégration sociale.

B. Par assimilation aux catégories 2, 3, 4 et 5 du point A, le bénéficiaire d'une allocation d'attente, soit du revenu garanti aux personnes âgées, soit d'une allocation aux handicapés, soit d'une allocation d'aide aux personnes âgées, qui lui est accordée par le C.P.A.S.

Sont exclues du bénéfice du tarif social spécifique, les consommations :

- des résidences secondaires;
- des communs des immeubles résidentiels;
- des abonnés professionnels;
- des abonnés occasionnels.

**Art. 2.** Les entreprises d'électricité assurent l'approvisionnement des clients éligibles visés à l'article 1<sup>er</sup> du présent arrêté aux prix maximaux établis conformément aux tarifs décrits à l'annexe 1<sup>re</sup> du présent arrêté.

**Art. 3.** Le présent arrêté entre en vigueur le produit ses effets à partir du 1<sup>er</sup> juillet 2003.

Bruxelles, le 15 mai 2003.

ALBERT

Par le Roi :

Le Ministre des Finances,  
D. REYNDERS

Le Ministre de l'Economie,  
Ch. PICQUE

Le Secrétaire d'Etat à l'Energie,  
A. ZENNER

Arrêté ministériel fixant les prix maximaux pour la fourniture d'électricité aux clients protégés résidentiels à revenus modestes ou à situation précaire

#### ANNEXE 1<sup>re</sup>

Les prix maximaux mentionnés ci-dessous ne comprennent pas la taxe sur la valeur ajoutée (T.V.A.) ni les surcharges et prélèvements établis par les autorités compétentes et applicables aux clients protégés.

##### TARIF SOCIAL SPECIFIQUE NORMAL

Redevance = aucune

Terme proportionnel =

Jusque 500 Kwh par an = 0 €

Au-delà de 500 Kwh = 3,50 N<sub>E</sub> /an

(par KvA complémentaire au-dessus de 10 KvA) + [8,26 N<sub>E</sub> + 1,698 N<sub>C</sub>] c€/Kwh

##### TARIF SOCIAL SPECIFIQUE BIHORAIRE

Redevance = aucune

Terme proportionnel =

Jusque 500 Kwh = 0 €

Au-delà de 500 Kwh = 26 N<sub>E</sub> /an (+ 3,50 N<sub>E</sub> /an par KvA complémentaire au-dessus de 10 KvA) + [8,26 N<sub>E</sub> + 1,698 N<sub>C</sub>] c€/Kwh le jour + [3,627 N<sub>E</sub> + 1,396 N<sub>C</sub>] c€/Kwh la nuit)

L'octroi du prix de nuit est basé sur une durée de 9 heures par nuit, le choix des heures limites étant laissé au fournisseur et clairement mentionné dans les factures adressées au client final.

4. een tegemoetkoming voor hulp aan bejaarden, krachtens de artikelen 127 en volgende van de wet van 22 december 1989;

5. een tegemoetkoming voor hulp van derden krachtens de wet van 27 juni 1969;

6. een financiële sociale steun verstrekt door een O.C.M.W. aan een persoon die is ingeschreven in het vreemdelingenregister met een machtiging tot verblijf voor onbepaalde tijd en die omwille van zijn nationaliteit niet kan beschouwd worden als een gerechtigde op maatschappelijke integratie.

B. De persoon, die bij gelijkstelling met de categorieën 2, 3, 4 en 5 van punt A. geniet van een tegemoetkoming hem toegekend door het O.C.M.W. in afwachting van het gewaarborgd inkomen voor bejaarden, een tegemoetkoming aan gehandicapten of een tegemoetkoming voor hulp aan bejaarden.

Het specifiek sociaal tarief is niet van toepassing op de verbruiken :

- van tweede verblijfplaatsen;
- van gemeenschappelijke delen van appartementsgebouwen;
- van professionele abonnees;
- van occasionele abonnees.

**Art. 2.** De elektriciteitsbedrijven verzekeren de bevoorrading van de in aanmerking komende klanten bedoeld in artikel 1 van dit besluit tegen de maximumprijzen vastgesteld overeenkomstig de tarieven beschreven in bijlage 1 van dit besluit.

**Art. 3.** Dit besluit heeft uitwerking vanaf 1 juli 2003.

Brussel, 15 mei 2003.

ALBERT

Van Koningswege :

De Minister van Financiën,  
D. REYNDERS

De Minister van Economie,  
Ch. PICQUE

De Staatssecretaris voor Energie,  
A. ZENNER

Ministerieel besluit tot vaststelling van maximumprijzen voor de levering van elektriciteit aan de residentiële beschermde klanten met een laag inkomen of in een kwetsbare situatie

#### BIJLAGE 1

De hieronder vermelde maximumprijzen bevatten geen belasting over de toegevoegde waarde (BTW) noch de extra belastingen en heffingen, gevestigd door de bevoegde overheden en van toepassing op de beschermde klanten

##### BIJZONDER SOCIAAL NORMAAL TARIEF

Vergoeding = nihil

Proportionele term =

Tot 500 Kwh per jaar = 0 €

Boven 500 Kwh = 3,50 N<sub>E</sub>/ jaar

( per bijkomende KvA boven 10 K vA) + [8,26 N<sub>E</sub> + 1,698 N<sub>C</sub>] c€/Kwh

##### BIJZONDER SOCIAAL TWEE-UREN TARIEF

Vergoeding = nihil

Proportionele term =

Tot 500Kwh per jaar = 0 €

Boven 500 Kwh = 26 N<sub>E</sub>/ jaar (+ 3,50 N<sub>E</sub>/jaar per bijkomende KvA boven 10 K vA) + [8,26 N<sub>E</sub> + 1,698 N<sub>C</sub>] c€/Kwh overdag + [3,627 N<sub>E</sub> + 1,396 N<sub>C</sub>] c€/Kwh 's nachts)

De toekenning van de nachtprijs is gebaseerd op een duur van 9 uren per nacht, waarbij de keuze van de limieturen wordt overgelaten aan de leverancier en duidelijk vermeld op de facturen, gericht aan de eindklant.